

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Parangon des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort](#)[Item\[1554_Par_Gort\] 022 Madame, je vous remercie](#)

[1554_Par_Gort] 022 Madame, je vous remercie

Présentation générale du poème

Titre de la pièce À une Dame de Piemont, qui refusa six escuz de Marot pour coucher avec elle, & en vouloit avoir dix.

Incipit non modernisé Madame, je vous remercie

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1554_TJI_Grou\] 022 Ma Dame, je vous remercie](#)

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

Ce document est une variation de :

[\[1568c_TJI_Bon\] 081 Ma Dame je vous remercie](#)

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

Ce document est une variation de :

[\[1556c_TJI_Denise\] 022 Ma Dame, je vous remercie](#)

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraire Du Gort, Robert

Date 1554

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb393316955>

Type de numérisation Numérisation totale

Transcription du poème

Texte{A7v}Madame, je vous remercie
De m'avoir esté si rebourse :
Pensez vous que je m'en soucy,
Ne que tant soit peu m'en courrousse ?
Nanny, non. Et pourquoy ? pource
Que six escuz sauvez m'avez,
Qui sont aussi bien en ma bourse,
Que dans le trou que vous scavez.

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 022

Foliotation A7r, A7v

Présentation typo-iconographique{A7v} Illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Réach-Ngô, Anne

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021



L'autre iour vn amant disoit
A sa maistresse, en basse voix,
Que chascun coup qu'il luy faisoit
Luy coustoit deux escuz, ou trois.
Elle y contredist: toutes foys
Ne pouuant le cas dernier
Luy dist, faiçtes le tant de foys
Qu'il ne vous couste qu'n denier.

A vne dame de piemont,
qui refusa six Escuz de
Marot pour coucher
avec elle, & en vou-
loit auoir dix.



Madame, ie vous remercie
De m'auoir esté si rebourse:
Pensez vous que ie m'en soucye,
Ne que tant soit peu m'en courouffe?
Nanny, non. Et pourquoy? pource
Que six escuz sauuez mauez,
Qui sont aussi bien en ma bourse,
Que dans le trou que vous scauez.

De Nanny.

Nanny desplait, & cause grand soucy
Quand il est dit a lamy rudement,
Mais quand il est de deux yeux adoucy
Pareilz a ceux qui causent mon tourment
Si ne raporte entier contentement,
Si monstre il bien que la langue presée
Ne respond pas le plus communement
A ce qu'on dit, avecques la pensee.